

## Добро пожаловать в Музей собора!



RUS

Основные моменты:

- Исторический текстиль (митра и т.д.)
- епископский посох из города Лимож (Limoges Crosier)
- Бремен - "Рим Севера"
- Добровольный труд как живая традиция
- "Скорбящий человек" Лукаса Кранаха

Музей Бременского собора был создан после масштабной реставрации собора в 1970-х годах, в ходе которой обширные раскопки позволили по-новому взглянуть на 1200-летнюю историю собора и обнаружить средневековые гробницы с ценными надгробиями. В пристройках 14-го и 15-го веков были оборудованы необходимые помещения для музея.

В прежние времена здесь, рядом с хором, находилась так называемая "Тресекаммера" - хранилище сокровищ собора того времени; под "Тресекаммерой" располагалась Дамская капелла (поздний романский стиль, фрески начала 15 века); в примыкающем помещении, оформленном в готическом стиле, находилась библиотека собора. После Реформации эти помещения служили для профанных целей - хранения угля и мела. С 1823 года здесь размещался так называемый "свинцовый погреб". (Сегодня он находится под бывшим клуатром; вход снаружи собора - стоит посмотреть!).

**1** При входе в музей собора, еще на деревянном пешеходном мостике, посетитель с удивлением видит полукруглые основания апсиды. Ее прямое

продолжение соединяется с внешней стеной восточной крипты собора, построенной архиепископом Адальбертом, которая была передвинута на восток (два полукруглых и одно круглое романское окно, вторая половина 11 века, частично восстановлено).

Сейчас мы находимся в романском помещении XIII в. **Фресковая** живопись была обнаружена под грязными слоями штукатурки во время последних реставрационных работ. После тщательного вскрытия, укрепления и реставрации можно различить четыре изображения под богатым орнаментом из цветов и вставленными в них головами ангелов. Во входном отсеке - Крещение Христа в Иордане; в центре, на противоположных сторонах, только фрагментарно, - воины, борющиеся за мантию Христа, и Снятие с креста; на более узкой стене комнаты - изображение Христа в мандорле, называемое *Maiestas Domini*. Алтарь здесь находился в бывшей Дамской капелле.

**2** Здесь выставлены каменные фрагменты собора: ранние и поздние романские капители, цоколи и орнаменты. Они были сняты в ходе реконструкций в 19 веке и теперь представлены здесь. Перед большим окном в зале 2 изображен ход 1200-летней истории строительства.

В этой комнате, облицованной лепниной из красного кирпича, находятся немногочисленные, но прекрасные остатки скульптур, которые в изобилии встречались в прежние времена. (С 1561 по 1638 год собор был закрыт и заброшен). Особенно примечательны изображения Тайной вечери (начало 15 века), рельеф со сценами из жизни святых врачей Космы и Дамиана и - внизу, перед лестницей - Святая Анна с Марией и младенцем Иисусом (ок. 1500 г.).

Лестница ведет в верхние залы музея собора. Нашим посетителям предлагается остановиться на ступенях и взглянуть на два фрагмента очень ранних рельефов: Самсон, терзающий льва, и волк

Фенрис, оба из второй половины 11 века, вероятно, с бывшего западного фасада собора, спланированного при епископах Адальберте и Лиёмаре. В витрине стены лестницы можно увидеть средневековые гербы членов соборного духовенства.

**3** Передняя комната первого этажа посвящена истории и значению Бременского епископства с момента его основания в 787 году до распада в 1648 году. Здесь можно выделить лишь несколько избранных тем, например, бременские епископы как миссионеры и святые (Виллахад, Ансгар, Римберт и Унни); Адальберт как политик и архиепископ; Бремен как центр миссии для Северной Европы ("**Рим Севера**"); музыка раннего средневековья в Бремене; документы и печати бременских епископов; история соборного прихода после Реформации.

Внимание посетителей быстро привлекают серебряные изделия, выставленные в центре; это великолепные образцы серебряной алтарной утвари от 1400 до примерно 1850 года.

**4** Однако главная изюминка коллекции находится в следующей комнате слева, через несколько ступенек вниз. Она сильно затемнена, потому что находки из шести епископских гробниц 11-15 веков хранятся здесь в защищенных от света витринах. Деревянная фигура епископа примерно 1410-1420 годов перед ступенями в кондиционируемую комнату иллюстрирует, как когда-то носили одежду. Среди множества сокровищ особенно выделяется епископский посох из города Лимож (**Limoges Crosier**). На нем изображен ангел, пришедший к Марии, чтобы сообщить ей, что она зачнет Сына Божьего. Начинается рождественское чудо Боговоплощения (середина XIII века, гробница 18).

Не менее впечатляющими являются представленные здесь части облачений. Эти находки из гробниц были очищены, законсервированы и отреставрированы в

"Riksantikvarieämbetet" в Стокгольме, в отделе исторического текстиля. Из обилия текстильных сокровищ следует выделить митру XIII века. На задней стороне изображены святые Петр и Павел, на передней - редкое изображение небесного заступничества (Деисус): Христос как судья мира между Марией и Иоанном Крестителем.

Из комнаты с серебряными изделиями посетитель поднимается по небольшой лестнице в новые помещения. Красивый старинный железный сундук, который сегодня служит местом для сбора пожертвований, является первым образцом дальнейших открытий. Посетитель поворачивает направо, и освещенная стена с фотографиями привлекает его внимание к средневековым манускриптам. Фотографии дают ему представление о бывшей коллекции соборной библиотеки, о ее иллюминированных рукописях на пергаменте с 11 по 15 век.

**6** Первая картина, которая бросается в глаза посетителю в этих залах, - "**Скорбящий человек**" **Лукаса Кранаха**, написанная около 1537 г. На картине изображен распятый и воскресший Иисус Христос со стигматами. Этот тип живописи можно отнести к позднему Средневековью. Историческое алтарное убранство и гимны, переданные во временное пользование католическим приходом Святого Иоганна, выставлены в темной витрине на стене рядом с картиной Кранаха. Это наглядно демонстрирует экуменический характер музея.

**5** В небольшой комнате за картиной Кранаха находятся другие полотна, изображающие бичевание Иисуса и несение креста. Изображение этих живописных сюжетов значительно изменилось с течением времени. Здесь же вы увидите большое изображение мученической смерти святого Себастьяна.

**6** В южном крыле расширенного музея выставлена еще одна крупноформатная картина -

"Zinsgroschen" ("Деньги на дань"). Это копия одноименной работы знаменитого фламандского художника П. П. Рубенса (1577-1640). Оригинал находится в Сан-Франциско, другая копия - в Лувре. По сравнению с этими двумя картинами бременская версия является их зеркальным отражением, так что она, очевидно, была сделана с гравюры.

**Волонтерство** имеет давние традиции в Бремене. В витрине на боковой стене хранятся некоторые заимствования из трех очень старых бременских общин: Диакония собора Святого Петра (основана в 1638 году), Братство Святой Анны (1327 год) и Братство Святого Иакова (основано еще в 13 веке для поддержки паломников в их паломничестве в Сантьяго-де-Компостела). Выставленные здесь произведения искусства: деревянная статуя Святого Иакова и "душ", сосуд для приготовления и подачи вина со специями, свидетельствуют о богатых традициях этих общин.

**7** Пять деревянных алтарных фигур, которые когда-то находились на главном алтаре собора, а теперь находятся в соседней небольшой комнате, были созданы в 19 веке. Они являются точными копиями фигур на знаменитой средневековой могиле Себастьяна в Нюрнберге. Это апостолы Павел, Фома, Иоанн и Матфей, к которым присоединился святой Петр, покровитель собора. На двух эскизах изображены "Оплакивание Христа" и "Поклонение волхвов" бременского художника Артура Фитгера (1840-1909). Готовые картины можно увидеть в боковой капелле собора. Рядом находится латунная панель на гробнице соборного старосты Иоганна Роде, умершего в 1477 году, которая демонстрирует нам великое мастерство средневековых ремесленников. Эта панель является хорошей демонстрацией одеяния священнослужителя в Средние века, поскольку умерший священник изображен в полном облачении - в соответствии с традициями того времени.

**8** С этим произведением искусства посетитель попадает в соседний, второй зал текстиля, который особенно заслуживает внимания. В этой комнате, которая также должна быть затемнена и кондиционирована из-за деликатности экспонатов, находки из гробницы 7 представлены в двух витринах. Архиепископ был одет в три больших одеяния - тунику, далматик и казулу.

Особенно примечателен **далматик**, на котором можно увидеть удивительный узор из растительных орнаментов и отделку по подолу, в которую арабскими буквами вплетены слова "Всемогущий султан". Согласно исследованиям Стокгольмской текстильной мастерской, далматик был изготовлен в мавританской Испании в XIII веке. Тот факт, что он попал в Бремен, свидетельствует о важности Бременского архиепископства.

Помимо этих больших облачений, в витринах представлены различные мелкие экспонаты: рядом с казулой - митра из желтоватого шелка; слева от далматика - две парюры альба (облачение из белого льна, которое само не сохранилось). На них - узоры из двуглавых орлов, газелей, соколов и пальметт. Над крыльями двуглавых орлов проходит надпись, которая в свою очередь состоит из текста на арабском языке: "Успех придет от Бога".

Покидая "новые залы", посетители не должны забыть взглянуть на фотостену ""Немецкий реквием" Иоганнеса Брамса - первое исполнение в Бременском соборе". Это событие 1868 года хорошо иллюстрируется текстами и фотографиями того времени.

© Stiftung Bremer Dom e.V. 2023



**Нам нужна ваша поддержка!**

Вы можете сделать пожертвование прямо здесь, легко и безопасно, используя свой смартфон. Просто отсканируйте QR-код (<http://twn.gl/bd>).